

PRESS RELEASE

IORELLA RIZZO

'NAULO'

1991-1993

Opening: Tuesday 11 May 1993 – 18:00pm

Closing: Saturday 22 May 1993

Opening Times: From Tuesday to Saturday – 16:00-20:00pm

nàulo or **nàvolo** = *lat.* NAULUM from *gr.* NAYLON and this from NAYS *nave* (cfr. *Nolo*). This is how the Latins referred to a coin, which they put into the mouths of the dead, which they used to pay Caronte for the boat fare: and then, it is generally referred to as that Danaro (Coin) which is used to pay to board the ship. Propr. The price of transport by ship; it also goes to signify the agreed Price for the temporary use of anything mobile.

(from VOCABOLARIO ETIMOLOGICO DELLA LINGUA ITALIANA of O. Pianigiani)

The very title of the work stimulated and inspired a quick and immediate operation in contrast to a work which, despite having been developed over the course of two years, was swiftly removed from the artist's studio at its time of completion in order to be immediately transported and subsequently exhibited to the public eye.

The work is composed of two series of sculptures resemble bombs due to their spherical and bionic form and for their iron colour, but are only seemingly heavy, and in reality feature *floating* sculptures.

Every element embodied in their very forms operates in relation with each other via connecting lines made visible, only in one of the two series, with the use of two hundred metres of steel cables.

'Suspended, distance distinguishes unforeseen ties and stringent analogies resulting in the perception of the invisible tie of imperceptible conjunctions, the totality of all the journeys in the space-time that tears the paper in the space-time.'

Fiorella Rizzo

nàulo or **nàvolo** = *lat.* NAULUM da gr. NAYLON e questo da NAYS *nave* (cfr. *Nolo*).

Così chiamarono i Latini la moneta, che ponevasi nella bocca dei morti, per pagare a Caronte il tragitto della barca: e poi si disse in generale quel Danaro che si paga per passare sopra la nave.

Propr. Il prezzo del trasporto per nave; indi si estese a significare il Prezzo pattuito per l'uso temporaneo d'ogni cosa mobile.

dal VOCABOLARIO ETIMOLOGICO DELLA
LINGUA ITALIANA di O. Pianigiani